



L'ACTION MUNICIPALE

Bulletin d'information de Saint-Hippolyte • MAI 2016

Présentation du rapport financier 2015

Un excédent de fonctionnement de 991 937 \$

C'est le 2 mai dernier, lors de la séance ordinaire du conseil municipal, que la directrice générale de la Municipalité de Saint-Hippolyte, Christiane Côté, a déposé le rapport financier qui démontre un excédent de fonctionnement de l'ordre de 991 937 \$, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2015.

Cet excédent de fonctionnement de 991 937 \$ représente l'équivalent de 8 % du budget de 12 447 095 \$. Parmi les facteurs expliquant ce surplus engrangé, on peut noter des revenus additionnels de l'ordre de 479, 857 \$, dont une somme de 248 669 \$ provient des droits de mutation, en raison d'une reprise dans les transactions immobilières.

Les dépenses réelles de fonctionnement se soldent, pour leur part, à 512 080 \$ de moins que les prévisions budgétaires initiales et ce, dans un contexte où plusieurs investissements ont dû être effectués, notamment en termes de rénovation des infrastructures (pavage du lac Bleu), de travaux (drainage sur la 305^e, aménagement paysager de la

bibliothèque et élément épurateur de la plage) et d'acquisition de terrain (déplacement de l'écocentre).

Des économies sont attribuables notamment à la réduction du coût de déneigement (moins de précipitations et baisse du coût de l'essence), à la baisse du taux d'intérêt pour les frais de financement et à une subvention de Recyc-Québec, consacrée à la gestion des matières résiduelles.

Parmi les diverses réserves auxquelles le conseil municipal souhaite affecter l'excédent de fonctionnement, notons le remboursement de certaines dettes et l'achat d'un terrain, au coût de 150 000 \$, pour l'implantation d'une nouvelle école. Ce surplus, déjà anticipé en 2015, aura aussi conduit à une baisse de taxes de 1 cent en 2016, soit l'équivalent de 135 000 \$ de moins en taxes à payer pour les citoyens.

Rappelons que le rapport financier de la Municipalité de Saint-Hippolyte a été vérifié par Reid & associés inc. comptables professionnels agréés.



**Jeunes cinéastes
recherchés !**

Atelier de courts métrages et projection

Ce projet se concrétise grâce à la contribution financière du ministère de la Culture et des Communications jumelée à celle de la Municipalité de Saint-Hippolyte.

page 3

À ne pas manquer

Nouveau projet de gestion des matières résiduelles

La population conviée à une séance de consultation

Dans le cadre du renouvellement de son contrat de collecte et avec l'objectif de s'inscrire dans la nouvelle politique québécoise de gestion des matières résiduelles (PQGMR), la Municipalité de Saint-Hippolyte convie la population à une séance de consultation publique qui aura lieu le **lundi 13 juin prochain, à 19 h, à l'église de Saint-Hippolyte**. Cette rencontre sera l'occasion de répondre aux interrogations des citoyens et de recueillir leurs commentaires en vue de la mise en œuvre d'un nouveau projet de gestion des matières résiduelles comportant la collecte des matières organiques à compter de mai 2017.

Pour le maire de Saint-Hippolyte, Bruno Laroche, cette démarche s'inscrit dans les orientations stratégiques de la Municipalité qui souhaite faire du développement durable une de ses priorités. « Nous sommes conscients que ce projet d'implantation de la collecte à trois voies nécessitera une grande collaboration de la part des citoyens. C'est la raison pour laquelle nous souhaitons les impliquer dans le cadre de cette rencontre de consultation puisque ce projet figure en tête de liste de nos priorités en développement durable. » Comme toutes les villes du Québec, Saint-Hippolyte a jusqu'en 2020 pour se conformer aux exigences de la nouvelle Politique québécoise de gestion des matières résiduelles

mais la Municipalité a préféré emboîter le pas dès 2017. Cette soirée sera l'occasion de présenter les grandes lignes de cette nouvelle politique provinciale

**Lundi 13 juin
à 19 h, à l'église de
Saint-Hippolyte**

de même que les objectifs à atteindre pour les municipalités. Parmi ceux-ci, notons une réduction à 700 kg par habitant de la quantité de déchets éliminés au site d'enfouissement, un recyclage de 70% des matières recyclables (papier, carton, verre, plastique, métal) et un recyclage de 60% de la matière organique putrescible. L'interdiction de l'envoi dans un site d'enfouissement de la matière organique putrescible sera par ailleurs en vigueur partout au Québec à compter de 2020.

**LUNDI 6 JUIN
PROCHAINE
SÉANCE RÉGULIÈRE
DU CONSEIL
À 19 H
À L'ÉGLISE PAROISSIALE**

Club de soccer FC Boréal **BBQ annuel**

Le club de soccer FC Boréal tiendra les **28 et 29 mai de 9h à 15 h**, son BBQ annuel au IGA situé 972, chemin des Hauteurs. Venez vous régaler aux profits de nos jeunes athlètes !

Centre de Plein Air Roger-Cabana Aménagements de sentiers additionnels

La Municipalité est heureuse d'annoncer la poursuite du travail amorcé à l'été 2015, soit la conversion des sentiers de ski de fond et de raquette en sentiers estivaux, destinés à la randonnée pédestre, à la course en sentiers et au vélo de montagne. Près de 5 km avaient été aménagés l'été dernier, à la grande joie des amateurs de plein air. L'aménagement de 2-3 km additionnels est prévu pour l'été 2016.

Votre conseil municipal



Bruno Laroche, maire
450 563-2505 #2235
blaroche@saint-hippolyte.ca



Gilles Beauregard
Maire-suppléant, finances
et communications
450 563-2505 #2507



Yves Dagenais
Sports, loisirs
et plein air
450 563-2505 #2503



Chantal Lachaine
Culture, événements et
vie communautaire
450 563-2505 #2502



Denis Lemay
Travaux publics et
sécurité publique
450 563-2505 #2506



Donald Riendeau
Srvce de l'urbanisme
450 563-2505 #2504



Bruno Allard
Srvce de l'environnement
450 563-2505 #2505

MOT DU MAIRE

C'est avec un grand plaisir qu'au nom de tous les membres du conseil municipal, je désire souhaiter la bienvenue à Monsieur Bruno Allard, notre nouveau conseiller à l'environnement, qui occupe désormais le poste laissé vacant par Philippe Roy en décembre dernier. C'est le 24 avril qu'avaient lieu les élections municipales partielles, en vue de combler ce poste. Bruno Allard l'aura emporté sur Jacinthe Murray, avec une importante majorité de 198, soit 77 % des votes. Cette élection aura cependant suscité un faible taux de participation alors que seulement 354 citoyens se sont présentés aux urnes. Monsieur Allard a été assermenté le 2 mai lors de la dernière séance du conseil municipal. Nous lui souhaitons le meilleur des succès dans l'exercice de ses nouvelles fonctions.

Dépôt du rapport financier de la Municipalité

C'est le lundi 2 mai dernier, lors de la séance ordinaire du conseil municipal, que notre directrice générale, Christiane Côté, a déposé le rapport financier de la Municipalité qui fait état d'un excédent de fonctionnement de l'ordre de 991 937 \$. Les résultats de ce rapport illustrent très bien notre engagement à assurer une gestion rigoureuse des deniers publics et il témoigne aussi de l'excellente santé financière de la Municipalité. Malgré des investissements importants effectués au cours de la dernière année, l'administration municipale a su atteindre les objectifs qu'elle s'était fixés lors de la présentation du budget. Nous sommes fiers d'avoir pu soutenir, encore cette année, le développement social de notre collectivité en visant l'amélioration de nos infrastructures et ce, tout en continuant de miser sur la qualité de vie et les services aux citoyens. Vous trouverez plus de détails sur ce rapport financier dans cette édition de votre Action municipale.

Consultation publique sur l'implantation de la collecte des matières organiques

Un projet qui s'inscrit dans notre stratégie de développement durable des années à venir et qui tient beaucoup à cœur à toute l'équipe du conseil municipal est celui d'une meilleure gestion de

nos matières résiduelles. Comme plusieurs le savent déjà, l'implantation de la collecte des matières organiques est prévue en mai 2017 chez-nous. D'ici là, nous souhaitons consulter la population sur les modifications qui seront apportées aux services de gestion des matières résiduelles à compter de cette date. Nous vous convions donc à prendre part à une rencontre de consultation publique qui aura lieu le **13 juin prochain, à 19 h**, à l'église de Saint-Hippolyte.

Journée de l'environnement

Une belle effervescence s'installe au cœur de notre Municipalité à l'approche de la saison estivale et de nombreux projets et réalisations en témoignent. Parmi ceux-ci, la traditionnelle Journée de l'environnement qui se tiendra samedi, le 28 mai prochain, de 9 h à 13 h, au parc Roger-Cabana. Outre l'analyse de l'eau potable à moindre coût qui sera effectuée sur place, on pourra aussi se renseigner sur les plantes envahissantes, la santé et l'entretien des arbres, les milieux humides et naturels et la protection des lacs en plus de faire la rencontre d'oiseaux de proie et de manipuler plusieurs espèces de reptiles.

D'autres événements s'inscriront au calendrier de l'été à Saint-Hippolyte et le Service des loisirs s'affaire à achever la programmation des mois à venir. Fête nationale, activités de plein air et spectacles se succéderont au cours de la saison estivale. Ne manquez pas les prochaines éditions de notre Action municipale pour obtenir tous les détails.

D'ici là, je vous invite à profiter pleinement de l'arrivée de ce printemps plus que tardif et des premières véritables journées de cette chaleur tant attendue, dans nos parcs ou en bordure d'un de nos magnifiques lacs.

Bruno Laroche, maire

Inscriptions jusqu'au 3 juin

Loisirs et Plein air

Camp de jour Tortilles

Un été inoubliable attend votre enfant, âgé de 5 à 12 ans.

8 semaines soit du 27 juin au 19 août.

- Un programme d'activités accessibles et variées de 9 h à 16 h
- Un concept qui se décline en deux forfaits :
À la semaine & à la carte
- Une équipe de moniteurs responsables et dynamiques
- L'occasion rêvée de se faire de nouveaux amis !
- Un service de garde accueillant :
7 h à 9 h & 16 h à 18 h

Détails, voir l'Info-Loisirs été 2016 : www.saint-hippolyte.ca

Cours de Tennis au parc Connelly

Cours JUNIOR

Groupe 1	7 à 9 ans	Lundi	16 h 30 à 17 h 30
Groupe 2	10 à 14 ans	Lundi	17 h 30 à 18 h 30
	70\$ résident		100\$ non-résident

Horaire : 4 juillet au 8 août (6 semaines)

***Reprise en cas de pluie à compter du lundi 15 août**

Tennis libre au parc Connelly

Tous les jours
9 h à 20 h du 7 mai au 30 octobre

Horaire descente de bateau au lac de l'Achigan

Période du 30 avril au 29 mai :

Les jeudis, vendredis, samedis, dimanches et lundis
9 h 30 à 16 h 30

Période du 30 mai au 17 juin :

7 jours | 9 h à 17 h

Période du 18 juin au 5 septembre :

7 jours | 9 h à 20 h

Période du 6 septembre au 10 octobre :

Les jeudis, vendredis, samedis, dimanches et lundis
9 h 30 à 16 h 30

Période du 11 au 23 octobre :

Les vendredis, samedis, dimanches et lundis
entre 10 h à 16 h

Au cours des semaines du 24 octobre et du 4 novembre, l'ouverture de la barrière sera effectuée sur rendez-vous seulement. Un avis d'au moins 48 heures à l'avance est nécessaire et des frais de 100 \$ par embarcation sont applicables.

BIBLIOTHÈQUE ET CULTURE

HEURES D'OUVERTURE

Mardi et mercredi	13 h - 20 h
Jeudi et vendredi	10 h - 20 h
Samedi	10 h - 15 h



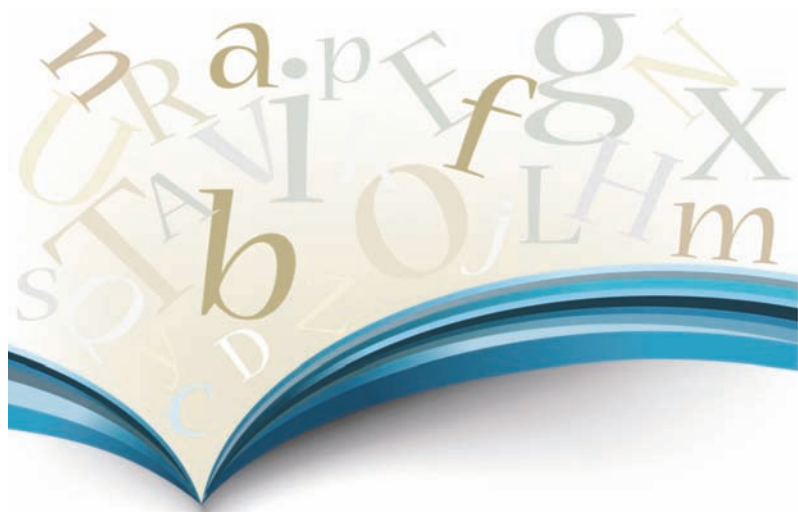
Suivez-nous sur Facebook

450 224-4137

biblio@saint-hippolyte.ca

www.saint-hippolyte.ca

www.mabibliotheque.ca



Programmation EXTRA

Concours de dessin

La nature est une source d'inspiration généreuse avec ses fleurs, plantes, champignons, lacs, arc-en-ciel et animaux. En son honneur, l'équipe biblio lance un concours de dessin auprès des jeunes hippolytois de 3 à 12 ans. Tous les dessins reçus seront exposés à la biblio et dans la Forêt. Les gagnants seront déterminés par un tirage au sort le 27 août. Plusieurs prix à gagner !

Voici les conditions à respecter :

- 1 Être résident de Saint-Hippolyte âgé de 3 à 12 ans
- 2 Faire un dessin en couleur, en lien avec la thématique, sur une feuille blanche de 8,5 x 11 (vertical ou horizontal)
- 3 Écrire son nom, son âge et son numéro de téléphone au verso
- 4 Remettre son dessin au personnel de la biblio avant le 5 août



Club de lecture TD

Grand lancement avec animation spéciale

le 18 juin de 10 h 30 à 11 h 30

Cet été, les enfants (3 à 12 ans) seront invités à sortir du quotidien et à découvrir un monde sauvage et inexploré grâce à la lecture. L'inconnu les attend, que ce soit hors de la maison, hors du commun ou hors frontières! Grâce aux livres et aux activités du Club de lecture TD, ils pourront écouter l'appel de la nature et donner libre cours à leur imagination. Possibilité de s'inscrire au Club jusqu'au 5 août ! Bonne lecture à tous !!!

Expositions

Expo collective

Photographes amateurs hippolytois

Au cœur du village • 9 juin au 6 septembre

Ce projet se concrétise grâce à la contribution financière du ministère de la Culture et des Communications jumelée à celle de la Municipalité de Saint-Hippolyte. Les 31 participants ont eu l'opportunité de bénéficier de l'expertise de Lucien Lisabelle, photographe professionnel, pour les guider tout au long de leur atelier d'apprentissage d'une durée de 3 à 6 heures. Au cœur du village est le thème à respecter.

RAPPEL

Lucien Lisabelle

photographe professionnel

Islande | Terre de contrastes II

Jusqu'au 8 juin

L'Islande, vu du ciel par Lucien Lisabelle, devient un sujet presque surréaliste avec ses paysages façonnés par les conditions climatiques hostiles propres à cet îlot volcanique. Offrez-vous une incursion dans cet univers déconcertant !

Chaque photographe amateur verra ses deux meilleurs clichés intégrés à l'expo collective qui prendra d'assaut les murs de la salle multi disciplinaire de la biblio durant la saison estivale.

Vernissage 5 @ 7 le 9 juin

Tous les citoyens sont conviés à célébrer le résultat de ce projet collectif des plus inspirant !



PHOTO RICHARD PETIT

La Fête nationale du Québec

Programmation de la Fête nationale le 24 juin

Centre de plein air Roger-Cabana

2060, ch. des Hauteurs

Annulé en cas de pluie !



15 h - 20 h 30	Jeux gonflables Maquillage Animation
15 h - 15 h 45	Spectacle familial Margo au rodéo avec Les Contes Géants
19 h 45 - 20 h 20 h - 22 h	Hommage au drapeau Performance musicale D'hier à aujourd'hui avec Les voix du Québec
20 h - 23 h 22 h - 22 h 15	Feu de joie Feux d'artifice par les Productions Royal Pyrotechnie
22 h 15 h - 23 h	Musique d'ambiance

Info additionnelle : www.saint-hippolyte.ca

À votre service!

Atelier de court métrage

Ce projet se concrétise grâce à la contribution financière du ministère de la Culture et des Communications jumelée à celle de la Municipalité de Saint-Hippolyte.

Jeunes cinéastes recherchés !

Être devant ou derrière la caméra c'est une sensation qui ne se décrit pas, ça se vit. En équipe de cinq, les participants se familiariseront avec l'ensemble du processus créatif tels que le développement du scénario, le choix des costumes et accessoires, l'apprentissage des textes et les subtilités du jeu face à la caméra. Au final, les équipes produiront chacune un court métrage de 4 à 6 minutes capté par un professionnel.

Pour qui ?

Amateurs de cinéma de 13 à 17 ans | être citoyen

Où ?

Bibliothèque de Saint-Hippolyte

Quand ?

Groupe #1 et #2

Samedi, les 13-20 et 27 août | 10 h à 14 h

Journée de tournage | samedi, 10 septembre

(Remis au lendemain en cas de pluie)

Quoi ?

Découvrir l'envers du décor en passant à travers quelques-unes des étapes du processus cinématographique.

Inscrivez-vous dès maintenant !

450 224-4137

Programmation régulière

Heure du conte

1^{er} et 3^e samedi de chaque mois
de 10 h 30 à 11 h 30

Lecture d'une histoire suivie
d'un bricolage thématique.

Cercle de lecture

2^e vendredi de chaque mois de 10 h à 12 h

Échange autour d'un sujet ou auteur commun.
Inscription requise : 450 224-4137

Scrabble libre

Tous les jeudis de 13 h 30 à 16 h

Une façon amusante de jongler
avec les mots autour d'un bon café !

cliquez pour voir www.saint-hippolyte.ca

Journée de l'environnement

C'est le **samedi 28 mai** prochain de 9 h à 13 h, au parc Roger-Cabana que se tiendra la traditionnelle Journée de l'environnement organisée par la Municipalité de Saint-Hippolyte. Outre l'analyse de l'eau potable à moindre coût qui sera offerte sur place, les citoyens pourront notamment se renseigner sur les plantes envahissantes, la santé et l'entretien des arbres, les milieux humides et naturels et la protection des lacs en plus de faire la rencontre d'oiseaux de proie et de manipuler quelques espèces de reptiles.

Le plein d'information !

Parmi les kiosques sur place afin de proposer des renseignements et de l'animation sur le thème de l'environnement, on retrouvera le Groupe uni des éducateurs professionnels en environnement (GUEPE) qui présentera des découvertes sur la vie des milieux humides et permettra à petits et grands de prendre part à des jeux éducatifs et de manipuler plusieurs spécimens de vertébrés dont la couleuvre rayée, le crapaud d'Amérique ou la tortue à oreille rouge. L'Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie sera aussi sur place en compagnie de deux spécimens vivants et l'on pourra également rencontrer le Club de mycologie des Laurentides, les Forestiers urbains, le Comité régional pour la protection des falaises et les Écocentres Rivière-du-Nord. La Municipalité de Saint-Hippolyte profitera quant à elle de l'occasion pour préparer la population à l'arrivée prochaine de la nouvelle collecte des matières organiques en présentant plusieurs informations sur le sujet.



**Le samedi
28 mai, de 9 h à 13 h,
au parc Roger-Cabana**

Analyse d'eau à prix réduit

La population pourra profiter de cette journée pour faire analyser son eau potable moyennant une tarification modeste :

- Analyse bactériologique : 25\$
- Analyse physico-chimique : 40\$
- Combo bactério+ physico : 60\$
- Eau de baignade (coliformes fécaux) : 10\$
- Eau de baignade (coliformes fécaux + entérocoques) : 15\$

Fosses scellées : pensez à vidanger!



Vous recevrez des invités au cours du long week-end des Patriotes? Prenez les devants et songez à faire vidanger votre fosse scellée, histoire d'avoir l'esprit tranquille et de profiter pleinement de ce congé. Pour un rendez-vous, communiquez avec Beauregard Fosses Septiques au 450.565.4718 ou 1.877.588.6868.

Les détails sont disponibles au www.saint-hippolyte.ca.



Subvention pour l'achat de barils récupérateurs d'eau de pluie

Afin de vous soutenir dans vos efforts visant à réduire les impacts du ruissellement à l'échelle de votre terrain, la Municipalité de Saint-Hippolyte vous offre une subvention de 50\$ à l'achat d'un baril récupérateur d'eau de pluie.

Pour être admissible à la subvention, vous devez compléter le formulaire de demande et l'accompagner des documents demandés. Le formulaire et tous les détails de la subvention sont disponibles au www.saint-hippolyte.ca. Des exemplaires du formulaire sont également disponibles dans l'un des édifices municipaux, selon les heures normales d'ouverture.



Nouveau règlement sur les quais

Le nouveau règlement sur les quais est maintenant disponible au www.saint-hippolyte.ca. N'oubliez pas qu'un permis municipal est requis pour installer un quai.



L'analyse de l'eau de votre puits

Le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs incite les propriétaires d'un puits à **faire analyser l'eau au moins une fois par année** relativement aux paramètres chimiques. En ce qui concerne les nitrates-nitrites et les paramètres bactériologiques, il est recommandé de **faire analyser l'eau régulièrement, soit au début du printemps et à l'automne**, et lorsque des changements relatifs à sa couleur, à sa limpidité, à son odeur ou à son goût sont constatés.

RAPPEL

Périodes de pêche

Pour connaître les **périodes de pêche** et les limites de prise pour Saint-Hippolyte – ZONE 9, consultez le <http://peche.faune.gouv.qc.ca/>



JOURNÉE Grand ménage

Le **samedi 18 juin** prochain, de 9 h à 16 h 30, aura lieu la Journée Grand-Ménage au garage municipal (2056, chemin des Hauteurs). Des conteneurs seront disponibles pour la récupération des rebuts qui ne sont pas ramassés lors de la collecte des ordures domestiques tels que bois, fer, encombrants (meubles et matelas endommagés) et matériaux secs en petite quantité (placoplâtres et bardeaux).

Cette journée de récupération s'adresse **UNIQUEMENT** aux particuliers et une preuve de résidence sera exigée à l'entrée.